



Bruxelles, den 10.1.2018
COM(2018) 4 final

2009/0018 (NLE)

Ændret forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse på Unionens vegne af lufttransportaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Canada på den anden side.

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Kommissionen har på Det Europæiske Fællesskabs og dets medlemsstaters vegne forhandlet om en lufttransportaftale med Canada (i det følgende benævnt "aftalen") i henhold til Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger. Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Canada på den anden side underskrev den 17. og 18. december 2009 aftalen, der blandt andet havde til formål at lette udvidelsen af forretningsmulighederne inden for international lufttransport ved at åbne op for adgangen til markederne og skabe størst mulige fordele for forbrugere, luftfartsselskaber, arbejdstagere og befolkninger på begge sider af Atlanterhavet.

For EU's vedkommende er både Unionen og dens medlemsstater parter i aftalen. Ratificeringsprocessen var den 25. oktober 2016 blevet gennemført af alle medlemsstater med undtagelse af Republikken Kroatien. Det er hensigten, at Republikken Kroatien vil tiltræde aftalen i henhold til den procedure, der er fastsat i tiltrædelsesakten, som er knyttet til tiltrædelsestraktaten af 5. december 2011.

For især at tage hensyn til Lissabontraktatens ikrafttræden og som følge af Domstolens dom af 28. april 2015 i sag C-28/12 ændres Kommissionens første forslag (meddelt under COM(2009)62 final), som blev vedtaget den 17. februar 2009 og efterfølgende fremsendt til Rådet. For at lette Rådets behandling af forslaget forelægges hele den relevante tekst som et ændret forslag.

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

Ikke relevant

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Ikke relevant

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Ikke relevant

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Ikke relevant

Ændret forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse på Unionens vegne af lufttransportaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Canada på den anden side.

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til Europa-Parlamentets ~~udtalelse~~ **godkendelse**¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har på Det Europæiske Fællesskabs og dets medlemsstaters vegne forhandlet om en lufttransportaftale med Canada (i det følgende benævnt "aftalen") i henhold til Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger.
- (2) Aftalen blev underskrevet den 17. og 18. december 2009 med forbehold af senere indgåelse, jf. afgørelse 2010/417/EF truffet af Rådet og repræsentanterne for Den Europæiske Unions medlemsstaters regeringer, forsamlet i Rådet².
- (3) Aftalen er blevet ratificeret af alle medlemsstater med undtagelse af Republikken Kroatien. Det er hensigten, at Republikken Kroatien vil tiltræde aftalen efter den procedure, der er fastsat i artikel 6, stk. 2, i tiltrædelsesakten, der er knyttet til tiltrædelsestraktaten af 5. december 2011.
- (4) Aftalen bør nu godkendes på Den Europæiske Unions vegne.
- (5) Artikel 3 og 4 i afgørelse 2010/417/EF omfatter bestemmelser om afgørelser og repræsentation i forbindelse med forskellige anliggender i aftalen. I lyset af Domstolens dom af 28. april 2015 i sag C-28/12 bør anvendelsen af disse bestemmelser ophøre. For så vidt angår traktaterne er nye bestemmelser om disse anliggender ikke nødvendige, og det er bestemmelser om medlemsstaternes oplysningsforpligtelser, **såsom dem, der er fastsat i artikel 5 i afgørelse 2010/417/EF**, heller ikke. Følgelig bør artikel 3, 4 og 5 i afgørelse 2010/417/EU ophøre med at finde anvendelse på nærværende afgørelses ikrafttrædelsesdato —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Lufttransportaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Canada på den anden side (i det følgende benævnt "aftalen") godkendes hermed på Unionens vegne.

¹ EUT C af , s. .

² EUT L 207 af 6.8.2010, s. 30.

Artikel 2

Formanden for Rådet udpeger den eller de personer, som på Den Europæiske Unions vegne er beføjet til at deponere det godkendelsesinstrument, der er omhandlet i aftalens artikel 23, med henblik på at udtrykke Unionens samtykke til at blive bundet af aftalen, og meddeler følgende:

"Som følge af Lissabontraktatens ikrafttræden den 1. december 2009 er Den Europæiske Union trådt i stedet for og har efterfulgt Det Europæiske Fællesskab, og fra den dato udøver den alle Det Europæiske Fællesskabs rettigheder og påtager sig alle dets forpligtelser. Henvisninger i aftalen til "Det Europæiske Fællesskab" gælder i givet fald som henvisninger til "Den Europæiske Union".

Artikel 3

Artikel 3, 4 og 5 i afgørelse 2010/47/EU ophører med at finde anvendelse på nærværende afgørelses ikrafttrædelsesdato.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*